

7. M. BONVICINI: La patate nella sperimentazione agraria italiana. (The potato in agricultural research in Italy). Congresso mondiale della sperimentazione agraria. Rome, 1959.

In Italy the agricultural research on potatoes is not done by specialized institutes, but by a number of isolated workers and by seven institutes having other, main tasks. For the co-ordination of the work a study centre ("Centro Studi per la Patata") has been formed at Bologna. Some research objects are: Better control of seed

potatoes, new and better varieties for general use and for very early culture.

The most important study object, however, is the very low yield (30-80 q/ha) obtained in the mountainous areas of the country and in the warm and dry southern provinces. Varieties adapted to these climates should be developed.

WI.

DIE KARTOFFEL IN DER LANDWIRTSCHAFTLICHEN FORSCHUNG ITALIENS

Die landwirtschaftliche Forschung an der Kartoffel wird in Italien nicht von speziellen Instituten, sondern von isoliert arbeitenden Forschern und in sieben Instituten durchgeführt, deren Hauptziel auf anderen Gebieten liegt. Ein Studienzentrum ("Centro Studi per la Patata") in Bologna koordiniert die Arbeiten. Forschungsobjekte sind u.a.: Bessere Kontrolle

der Pflanzgutqualität, neue und bessere Sorten für allgemeinen Gebrauch und für die Frühlkultur.

Das wichtigste Ziel ist jedoch die Erhöhung der niedrigen Erträge (30-80 q/ha) im Bergland und in den warmen und trockenen Provinzen im Süden. Man sollte an diese klimatischen Bedingungen angepasste Sorten züchten.

LA POMME DE TERRE DANS LA RECHERCHE AGRONOMIQUE EN ITALIE

La recherche agronomique de la pomme de terre en Italie n'est pas faite par des instituts spéciaux, mais par un nombre de spécialistes isolés, complété par sept instituts de recherche ayant leur tâche principale sur d'autres domaines. Pour la coordination des travaux on a formé un centre d'études ("Centro Studi per la Patata") à Bologna. Objets d'étude sont e.o.: un meilleur contrôle de la qualité des pommes de terre de se-

mence, la production de nouvelles et meilleures variétés pour la culture générale et pour la récolte précoce.

Le point le plus important est le rendement bas (30-80 q/ha) obtenu dans les régions montagneuses et dans les provinces chaudes et arides du Midi. On cherche des variétés adaptées à ces climats.